



# PROVINCIA DI FERRARA

Servizio Turismo, Attività produttive e Sviluppo Locale

44121 Ferrara – Viale Cavour, 143 - Tel. 0532/299643 - Fax 0532/299632

Cod. Fisc e P.IVA 00334500386

## PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI POTENZIAMENTO DELL’ATTIVITÀ DI INFORMAZIONE ED ACCOGLIENZA TURISTICA DELLA PROVINCIA E DEL COMUNE DI FERRARA DA SVOLGERSI PRESSO IL CENTRO UNIFICATO DI INFORMAZIONI TURISTICHE SITO NEL CASTELLO ESTENSE DI FERRARA.

CODICE CIG 23882248C8

### DISCIPLINARE DI GARA

#### *Indice*

<u>ART. 1 - AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E INDIZIONE DELLA GARA.....</u>	<u>2</u>
<u>ART. 2 - OGGETTO DELL'APPALTO.....</u>	<u>2</u>
<u>ART. 3 - DURATA E IMPORTO DELL'APPALTO .....</u>	<u>2</u>
<u>ART. 4 – CRITERI DI AGGIUDICAZIONE.....</u>	<u>2</u>
<u>ART. 5 – SOGGETTI AMMESSI A PRESENTARE OFFERTA e REQUISITI DI PARTECIPAZIONE.....</u>	<u>4</u>
<u>ART. 6 – AVVALIMENTO DEI REQUISITI.....</u>	<u>5</u>
<u>ART. 7 - VALIDITÀ OFFERTA.....</u>	<u>5</u>
<u>ART. 8 - MODALITA’ DI PRESENTAZIONE DELL’OFFERTA.....</u>	<u>6</u>
<u>ART. 9 - MODALITÀ DI ESPLETAMENTO DELLA GARA.....</u>	<u>8</u>
<u>ART. 10 – CAUSE DI ESCLUSIONE.....</u>	<u>9</u>
<u>ART. 11 – NORME FINALI.....</u>	<u>9</u>
<u>ART. 12 - INFORMAZIONI.....</u>	<u>10</u>
<u>ART. 13 - Informativa trattamento dati personali.....</u>	<u>10</u>

## ART. 1 - AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E INDIZIONE DELLA GARA

L'Amministrazione aggiudicatrice è la Provincia di Ferrara.

Responsabile del Procedimento: Dott. Roberto Ricci Mingani, Dirigente del Servizio Turismo, Attività produttive e Sviluppo locale, con sede in Viale Cavour, 143 - 44121 Ferrara.

La gara è stata indetta con deliberazione di Giunta Provinciale n. 31638/2011 e di Giunta del Comune di Ferrara n. 33160/2011, nonché con determinazione del Responsabile del Procedimento Prot.n. 39253/11 del 13.05.2011.

## ART. 2 - OGGETTO DELL'APPALTO

L'appalto ha per oggetto il potenziamento dell'attività di informazione e accoglienza turistica della Provincia e del Comune di Ferrara da svolgersi presso il Centro Unificato di informazioni turistiche sito nel Castello Estense di Ferrara.

Le finalità del servizio e le prestazioni richieste sono dettagliatamente descritte nel Capitolato Speciale.

Codice CPV:	63513000-8
Codice NUTS:	ITD56
Codice C.I.G.:	23882248C8

L'affidatario sarà anche tenuto a svolgere tutte le attività aggiuntive e migliorative indicate nel progetto di gestione presentato nell'ambito dell'offerta tecnica e valutate di interesse della Provincia di Ferrara. Si intende che le singole attività aggiuntive o migliorative non accoglibili sotto il profilo tecnico-amministrativo o perché non di interesse dell'ente non daranno punteggio e non saranno incluse nel contratto e, pertanto, la ditta aggiudicataria dovrà eseguire dette attività così come previste a base di gara e facendo riferimento al numero di ore complessive offerte in sede di gara.

## ART. 3 - DURATA E IMPORTO DELL'APPALTO

Il contratto avrà durata iniziale di un anno, decorrente dalla data di materiale consegna del servizio con diritto di opzione di rinnovo a favore dell'Amministrazione concedente per ulteriori anni due.

Il valore annuale presunto dell'appalto è stimato in € 120.833,00 IVA esclusa, così meglio specificato:

- € 91.666,67 annuali IVA esclusa per il progetto di integrazione dell'attività di front-office;
- € 29.166,66 annuali IVA esclusa per il progetto di integrazione dell'attività di back-office.

L'Amministrazione si riserva di esercitare la facoltà ed opzione di cui al primo comma, a propria ed esclusiva discrezione e fatte in ogni caso salve le proprie compatibilità finanziarie, avvalendosi di quanto disposto dall'art. 57, comma quinto, lettera b) del D.Lgs. 163/06 e successive modifiche ed integrazioni, per procedere, con rinegoziazione a trattativa privata, ad eventuali rinnovi annuali del contratto, anche parziali, entro i tre anni successivi alla stipulazione del contratto iniziale. Le rinegoziazioni avverranno sulla base degli stessi patti e condizioni del contratto iniziale, salva l'applicazione di eventuali aggiornamenti di prezzo sulla base di indici ISTAT e equivalenti. I concorrenti, quindi, ai fini della partecipazione alla gara, sono invitati a considerare il potenziale valore globale del servizio come comprensivo delle variabili e delle opzioni specificate nel presente articolo e all'articolo 5 del Capitolato speciale.

## ART. 4 - CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

Il presente appalto di servizi verrà aggiudicato secondo la disciplina del D.Lgs. 163/2006, mediante procedura aperta, ai sensi dell'art. 55, comma 5 del D.Lgs. 163/2006 e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'art. 83 dello stesso D.Lgs. 163/2006. La valutazione delle offerte sarà effettuata da una Commissione giudicatrice nominata con Determinazione Dirigenziale.

Punteggi attribuibili:

- offerta tecnica **max punteggio 60 punti**
- offerta economica **max punteggio 40 punti**

#### 4.A) OFFERTA TECNICA

Criteri di valutazione della proposta tecnica:

*Articolo 1.1 del capitolato – Aspetti organizzativi dell'attività di front-office migliorativi rispetto ai requisiti minimi*

Progetto di gestione dell'organizzazione e dell'immagine del servizio indicante le proposte che possano apportare una migliore qualità ed efficienza alle attività di front-office, con particolare riguardo alle soluzioni operative per i gruppi di attività elencati nel capitolato e per le modalità di gestione del personale (turnazione, suddivisione dei ruoli/incarichi/mansioni, capacità di sostituzione e/o rafforzamento della compresenza degli addetti in funzione dei periodi di maggiore affluenza degli utenti o di esigenze specifiche di servizio, ecc.).

Punti max 15

*Articolo 1 del capitolato – Personale minimo da impiegare per l'attività di front-office*

Numero di unità di personale aggiuntive rispetto al numero minimo richiesto dal capitolato (3), che il concorrente si impegna formalmente ad impiegare nel servizio.

Punti max 5

*Articolo 1 del capitolato – Grado di esperienza del personale da impiegare per l'attività di front-office*

Specificata esperienza pluriennale del personale offerto comprovata dai documenti e dalle certificazioni richiamate nel capitolato.

Punti max 7

*Articolo 1.1d del capitolato – Altre attività*

Progetto aggiuntivo a totale carico dell'offerente di formazione specifica del personale rispetto al monte ore minimo annuale previsto dal capitolato (18 per addetto) con indicazione dei temi di aggiornamento delle conoscenze, connessi alle risorse ed ai servizi turistici.

Punti max 5

*Articolo 4 del capitolato - Calendario delle prestazioni*

Qualità e completezza della proposta relativa alla messa a disposizione del personale, a totale carico dell'offerente, di una divisa, con serie completa e diversificata di capi estivi/invernali identificativi del personale stesso e dell'immagine dell'ufficio.

Punti max 5

*Articolo 1.2 del Capitolato – Attività di back-office*

Progetto di potenziamento dell'attività di comunicazione territoriale e redazione web conforme alle strategie di promozione turistica quali, a titolo esemplificativo, le "Linee strategiche e programmatiche del PTPL 2011", tramite l'arricchimento e l'implementazione degli strumenti di comunicazione già in uso presso il Centro Unificato o tramite la proposta di strumenti innovativi.

Punti max 15

*Articolo 1.2 del Capitolato – Personale minimo da impiegare per l'attività di back-office*

Numero di unità di personale aggiuntive rispetto al numero minimo richiesto dal capitolato (1), che il concorrente si impegna formalmente ad impiegare nel servizio.

Punti max 3

*Articolo 1.2 del Capitolato – Grado di esperienza del personale da impiegare per l'attività di back-office*

Titoli ed esperienza specifica delle risorse umane impiegate nella redazione di materiale cartaceo e web promozionale informativo e delle capacità di comunicazione territoriale e di creative & viral communication applicate al settore turistico-culturale.

Punti max 5

La Commissione attribuirà i punteggi relativi agli elementi di valutazione di cui sopra sulla base del confronto quali-quantitativo fra le varie offerte, seguendo un criterio di ordine comparativo ed esprimendo per ciascuno giudizi sintetici.

**Attenzione!** La Relazione tecnica, a pena di esclusione, non deve recare alcuna indicazione relativa all'offerta economica del candidato, che deve essere contenuta nella separata busta sigillata di cui al successivo punto 8.3 (Busta C "Offerta economica") del presente disciplinare.

4.B) OFFERTA ECONOMICA – Punteggio massimo punti 40/100 di cui 30 punti per attività di front-office e 10 punti per attività di back-office assegnato come segue:

Per la miglior offerta in termini di ore: 30 punti per attività di front-office e 10 punti per attività di back-office. Per le altre offerte il punteggio sarà calcolato con le seguenti formule:

per attività di front-office:  $P = 30 \times \text{Ooff}/\text{Omax}$

per attività di back-office:  $P = 10 \times \text{Ooff}/\text{Omax}$

dove:

**P** = punteggio da attribuire al singolo concorrente relativamente all'offerta economica;

**Omax** = miglior offerta in termini di ore;

**Ooff** = offerta in ore presentata dal concorrente in esame.

I risultati saranno arrotondati al millesimo di punto.

## **ART. 5 – SOGGETTI AMMESSI A PRESENTARE OFFERTA E REQUISITI DI PARTECIPAZIONE**

Sono ammessi a presentare offerta gli operatori economici che non si trovano nelle condizioni di esclusione di cui art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e che possono legalmente esercitare le attività oggetto del presente bando.

### **5.1 - Requisiti di ordine generale**

Ai sensi dell'art. 38 del D.Lgs. 163/2006, le imprese partecipanti devono soddisfare i seguenti requisiti:

**5.1.a)** Iscrizione alla Camera di Commercio per attività inerente a quella oggetto del presente appalto ovvero Iscrizione in un Registro Professionale o Commerciale dello Stato di appartenenza ovvero documentazione dalla quale si evinca che il candidato può legalmente esercitare le attività oggetto del presente bando;

**5.1.b)** Inesistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38 c. 1 del D.Lgs. 163/2006.

### **5.2 - Requisiti di capacità economica e finanziaria**

Ai sensi dell'art. 41 del D.Lgs. 163/2006, le imprese partecipanti devono soddisfare i seguenti requisiti:

**5.2.a)** fatturato globale d'impresa negli ultimi tre esercizi, non inferiore a Euro 362.500,00;

**5.2.b)** fatturato dei servizi svolti nel settore oggetto della gara negli ultimi tre esercizi, complessivamente non inferiore a Euro 181.250,00.

### **5.3 - Requisiti di capacità tecnica e professionale**

Ai sensi dell'art. 42 del D.Lgs. 163/2006, le imprese partecipanti devono soddisfare i seguenti requisiti:

**5.3.a)** avere una consolidata esperienza di attività nel settore del presente appalto da documentare mediante l'elenco dettagliato dei servizi di cui al precedente punto 5.2.b) svolti negli ultimi tre anni con indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici e privati, dei servizi stessi.

L'amministrazione potrà richiedere al concorrente di produrre certificati o dichiarazioni rilasciati dai committenti pubblici o privati dei servizi, con specificazione che gli stessi sono stati svolti con regolarità e buon esito.

**5.3.b)** avere la disponibilità ad impiegare nel servizio, nell'ambito delle quattro unità minime richieste dal Capitolato, almeno tre unità di personale in possesso dell'abilitazione di guida turistica della Regione Emilia Romagna con conoscenza di almeno due lingue straniere tra cui l'inglese. Almeno una guida, oltre all'inglese, deve avere conoscenza sia orale che scritta della lingua tedesca. Tali competenze potranno risultare dall'abilitazione di guida turistica, dai titoli di studio conseguiti, dai curriculum

formativi/lavorativi o dalla certificazione di una scuola o istituto linguistico. La Commissione valuterà i curricula e le certificazioni o autocertificazioni presentate.

**Per la dichiarazione del possesso dei suddetti requisiti va utilizzata la Parte 1 del modello di dichiarazione cumulativa, predisposto dall'Ente ed allegato al presente disciplinare.**

Per i candidati o concorrenti non stabiliti in Italia si applicheranno gli artt. 47 e 38 commi 4 e 5 del D.Lgs. n. 163/2006.

### **Raggruppamenti Temporanei di Imprese**

In caso di Raggruppamenti Temporanei di Imprese i requisiti di cui sopra devono essere posseduti secondo quanto di seguito indicato:

- punto 5.1 da ciascuna impresa del Raggruppamento;
- punti 5.2 e 5.3a) dal Raggruppamento nel suo insieme, fermo restando che a pena di esclusione l'impresa designata come capogruppo deve possedere almeno il 40% dell'importo richiesto mentre ciascuna delle imprese mandanti deve possedere il requisito nella misura minima del 10% del totale richiesto. In ogni caso il soggetto Capogruppo dovrà possedere detti valori in misura maggioritaria. I Concorrenti riuniti in Raggruppamento Temporaneo di Imprese devono eseguire le prestazioni nella percentuale corrispondente alla quota di partecipazione al raggruppamento e devono possedere requisiti di qualificazione almeno pari a tale percentuale.
- punto 5.3.b) ogni Impresa del raggruppamento deve avere la disponibilità ad impiegare direttamente nel servizio almeno una unità di personale delle quattro minime previste dal Capitolato.

### **Consorzi**

Nel caso di **Consorzi di Imprese** (ordinari o stabili) o di **Consorzi di Imprese Artigiane** o di **Cooperative di Produzione e Lavoro** per l'ammissione valgono le stesse condizioni previste per le Imprese singole nel caso in cui posseggano i requisiti sopra prescritti.

In caso contrario i Consorzi medesimi possono partecipare alla gara utilizzando i requisiti posseduti dalle proprie consorziate per conto delle quali partecipano. Si applicano in ogni caso le disposizioni di cui al D. Lgs. 163/2006 in materia di ammissione dei Consorzi alle gare.

I consorziati, per conto dei quali i CONSORZI di cui all'art.34, comma 1, lett. b) e c) del D.Lgs. 163/06 dichiarano di concorrere, devono dichiarare in sede di offerta a pena di esclusione il possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art.38 del D.Lgs. 163/06, mediante la compilazione delle Parti 2 e 3 del Modello di dichiarazione predisposto dall'Ente ed allegati al presente disciplinare. La Parte 2 dovrà essere prodotta singolarmente da tutti i soggetti dell'impresa consorziata: per Impresa individuale: titolare e direttori tecnici; per Società in nome collettivo: tutti i soci e direttori tecnici; per Società in accomandita semplice: tutti gli accomandatari e direttori tecnici; per ogni altro tipo di società o consorzio: tutti gli amministratori muniti di rappresentanza e direttori tecnici o il socio unico ovvero il socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci.

In particolare si evidenzia che:

- ai sensi dell'art. 37, comma 7 del D.Lgs. 163/2006, è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo, pena l'esclusione sia dei concorrenti che dei raggruppamenti;
- ai sensi dell'art. 37, comma 7 del D.Lgs 163/2006 è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara anche in forma individuale, qualora partecipino alla gara medesima in raggruppamento temporaneo, pena l'esclusione sia del concorrente che del raggruppamento.

### **ART. 6 - AVVALIMENTO DEI REQUISITI**

Il concorrente che intenda far ricorso all'avvalimento deve produrre tutta la documentazione prevista dall'art. 49 del D.Lgs. 163/2006.

### **ART. 7 - VALIDITÀ OFFERTA**

Ciascun concorrente non può presentare più di un'offerta economica, che sarà considerata impegnativa per la ditta per un periodo di 180 (centottanta) giorni decorrenti dalla data della prima seduta di gara.

## **ART. 8 - MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA**

Le offerte, a pena di esclusione, redatte in lingua italiana con le modalità più sotto specificate e la relativa documentazione, dovranno essere recapitate all'Ufficio Protocollo **entro le ore 13 del giorno 08/07/2011** direttamente a mano oppure a mezzo del Servizio postale, PostaCelere o Corriere, in plico sigillato indirizzato a:

PROVINCIA DI FERRARA

Servizio Appalti e Gare – c/o Ufficio Protocollo - Corso Isonzo 34 - 44121 FERRARA.

**Resta inteso che il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente ove, per qualsiasi motivo, il plico stesso non giungesse a destinazione in tempo utile. Oltre il suddetto termine perentorio non sarà ritenuta valida alcuna offerta, anche sostitutiva o aggiuntiva dell'offerta precedente. Per le offerte pervenute in ritardo non sono ammessi reclami.**

A pena di esclusione, il suddetto plico:

- dovrà essere sigillato e firmato sui lembi di chiusura;
- dovrà recare all'esterno, oltre al **nominativo**, all'**indirizzo** ed al **numero di fax** ed **e-mail** del mittente, l'indicazione ben visibile dell'oggetto dell'appalto: **SERVIZIO DI POTENZIAMENTO DELL'ATTIVITA' DI INFORMAZIONE ED ACCOGLIENZA TURISTICA DELLA PROVINCIA E DEL COMUNE DI FERRARA PRESSO IL CENTRO UNIFICATO SITO NEL CASTELLO ESTENSE DI FERRARA;**
- dovrà contenere, al suo interno, **a pena di esclusione**, tre buste a loro volta sigillate e controfirmate sui lembi di chiusura, recanti ciascuna il nominativo e l'indirizzo del concorrente e le seguenti diciture, rispettivamente:
  - “A. Documentazione amministrativa”
  - “B. Offerta tecnica”
  - “C. Offerta economica”

**N.B.** Per evitare dubbi interpretativi si precisa che per sigillo deve intendersi un qualsiasi mezzo atto ad assicurare la chiusura e, nello stesso tempo, confermare l'autenticità della chiusura originaria proveniente dal mittente, al fine di evitare manomissioni di sorta delle buste (sia impronta impressa su materiale plastico come ceralacca o piombo, sia una striscia incollata con timbri e firme).

### **8.1 – Busta A “Documentazione amministrativa”**

La busta “A”, recante la dicitura “**Documentazione amministrativa**” deve contenere, **a pena di esclusione**, la seguente documentazione:

1) Dichiarazione cumulativa ai fini della partecipazione resa dal legale rappresentante dell'Impresa, con firma non autenticata corredata da fotocopia semplice di valido documento di identità del sottoscrittore (art. 46 e 47 D.P.R.445/2000). **A tal fine va utilizzata la Parte 1 del modello di dichiarazione cumulativa, predisposto dall'Ente ed allegato al presente disciplinare.**

Ai sensi dell'art. 79 D.Lgs. 163/06 come da ultimo modificato dal D.Lgs. 53/10, il concorrente ha l'obbligo di indicare negli appositi spazi della suddetta dichiarazione cumulativa il domicilio eletto e l'indirizzo di posta elettronica al fine dell'invio delle comunicazioni.

2) Dichiarazioni con firma non autenticata corredata da fotocopia semplice di valido documento di identità del sottoscrittore (art. 46 e 47 D.P.R.445/2000) relative al possesso dei requisiti di ordine generale, di cui all'art.38, comma 1, lettere b), c) e m-ter) del D.Lgs. 163/06, rese singolarmente da tutti i seguenti soggetti: per Impresa individuale: titolare e direttori tecnici; per Società in nome collettivo: tutti i soci e direttori tecnici; per Società in accomandita semplice: tutti gli accomandatari e direttori tecnici; per ogni altro tipo di società o consorzio: tutti gli amministratori muniti di rappresentanza e direttori tecnici o il socio unico ovvero il socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci. **A tal fine va utilizzata la Parte 2 del modello di dichiarazione cumulativa predisposto dall'Ente ed allegato al presente disciplinare.**

3) Cauzione provvisoria di Euro 2.416,66 nei modi e nelle forme previste dall'art.75 del D.Lgs 163/2006.

La cauzione provvisoria dovrà essere conforme agli schemi di polizza tipo 1.1 previsti dal D.M. Attività Produttive n.123/04. I concorrenti potranno presentare le sole schede tecniche debitamente compilate e sottoscritte dalle parti contraenti.

I candidati singoli o riuniti possono beneficiare della riduzione del 50 per cento della cauzione alle condizioni e con le modalità tassativamente previste dall'art. 75, comma 7 del D.Lgs. 163/06 e dalla Determinazione Autorità LL.PP. 44/2000. In ogni caso la cauzione provvisoria deve essere accompagnata da dichiarazione di impegno di un fidejussore a rilasciare la garanzia fidejussoria definitiva in caso di aggiudicazione, con espressa rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, con la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, c. 2 del codice civile e con operatività entro 15 giorni a semplice richiesta della stazione appaltante (art.75, comma 4, del D.Lgs. 163/06).

La cauzione provvisoria garantisce il comportamento precontrattuale del partecipante e la serietà dell'offerta, copre il rischio di mancato perfezionamento del contratto con l'aggiudicatario provvisorio dichiarato al termine della gara, per atto o fatto imputabile allo stesso.

L'Amministrazione si rivarrà sulla garanzia e, per la parte eventualmente eccedente, direttamente sull'impresa, per i danni subiti, tra cui è incluso l'eventuale maggiore costo dell'affidamento ad altra impresa.

Ai sensi dell'art.2, lett. c) del D.M. sopraccitato, la polizza si estingue automaticamente decorsi 30 giorni dalla data del provvedimento di aggiudicazione definitiva. Qualora l'impresa fosse comunque interessata a tornare in possesso della polizza, dovrà richiederlo inviando una busta adeguatamente affrancata.

## **8.2 – Busta B “Offerta tecnica”**

La busta “B”, recante la dicitura “**Relazione tecnica**”, deve contenere, **a pena di esclusione**, la relazione tecnica relativa alle proposte che il candidato intende sviluppare, articolata nel modo indicato al precedente art. 4.A.

Detta relazione dovrà essere contenuta in max 9 fasciate di fogli A4 (le pagine eccedenti non saranno prese in considerazione e i fogli A3 saranno conteggiati doppi).

Alla Relazione dovranno essere allegati titoli e curricula del personale che la ditta intende effettivamente impiegare nel servizio. I curricula dovranno riportare l'autorizzazione dell'interessato al trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs 196/03. Questi ultimi documenti sono esclusi dalle max 9 fasciate consentite.

**Attenzione!** La Relazione tecnica, a pena di esclusione, non deve recare alcuna indicazione relativa all'offerta economica del candidato.

**A pena di esclusione** la suddetta relazione dovrà essere redatta in lingua italiana e sottoscritta dal legale rappresentante del candidato (in caso di **raggruppamento temporaneo non ancora costituito**, dai legali rappresentanti di tutti i componenti del raggruppamento)

## **8.3 – Busta C “Offerta economica”**

L'offerta economica contenuta nella busta “C” recante all'esterno la dicitura “**Offerta economica**”, deve essere redatta sul “**modello di offerta economica**” predisposto dall'Ente e allegato al presente disciplinare e dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente.

Dovrà essere indicato in cifre ed in lettere il **numero totale di ore annue offerte ed il corrispondente valore unitario finito al netto dell'IVA per due tipologie di servizi, attestando altresì che tali valori non sono al di sotto dei minimi contrattuali applicabili al personale da impiegare e consentono altresì di coprire le spese generali e conseguire un utile di impresa.**

Il modello non dovrà presentare correzioni che non siano confermate e sottoscritte dal concorrente.

**L'offerta va presentata in bollo da Euro 14,62. Le offerte non in regola con l'imposta di bollo saranno trasmesse all'Agenzia delle Entrate per la regolarizzazione fiscale.**

In caso di **raggruppamento temporaneo non ancora costituito** l'Offerta economica dovrà essere sottoscritta dai legali rappresentanti di tutti i componenti del raggruppamento.

## **ART. 9 - MODALITÀ DI ESPLETAMENTO DELLA GARA**

Lo svolgimento della gara e l'esame della documentazione delle offerte sono demandati ad una apposita Commissione, composta da tre membri e da un segretario senza diritto di voto.

Le procedure di gara avranno inizio, in seduta pubblica, il **giorno 11/07/2011, alle ore 10:00**, presso il Servizio Appalti e Gare - Corso Isonzo 34 – 44121 Ferrara.

La Commissione procederà in seduta pubblica, previa verifica dell'integrità e della regolare consegna dei plichi nei tempi e con le modalità indicate nel presente disciplinare di gara, all'apertura della busta "A – Documentazione amministrativa" ed alla verifica della completezza e della regolarità della documentazione amministrativa e dei requisiti di ammissione dei concorrenti. Quindi si procederà al sorteggio di un campione di partecipanti pari al 10% arrotondato all'unità superiore, ai sensi dell'art. 48, comma 1, del D.Lgs. 163/06 al quale verrà richiesto di comprovare, entro 10 giorni dalla data della richiesta, il possesso dei requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa mediante la presentazione di estratti di bilanci e attestazioni di regolare esecuzione dei servizi svolti. Detti concorrenti saranno pertanto ammessi con riserva.

La Commissione procederà quindi all'apertura dei plichi contenenti l'offerta tecnica ed il materiale ivi contenuto sarà siglato in ogni pagina da almeno due componenti la Commissione.

La Commissione giudicatrice quindi, in una o più sedute riservate, procederà alla valutazione delle offerte tecniche ed all'assegnazione dei relativi punteggi secondo le indicazioni del presente disciplinare.

Successivamente, in seduta pubblica da tenersi lo stesso giorno della prima seduta sopra indicata ovvero in altra data da comunicarsi con avviso spedito via fax o via e-mail ai partecipanti, la Commissione, sciolta la riserva relativa all'ammissione dei candidati sorteggiati, comunicherà i punteggi già attribuiti in sede di valutazione dell'offerta tecnica e procederà all'apertura delle buste "C – Offerta economica" ed all'attribuzione dei punteggi, calcolati ai sensi dell'art. 4 del presente disciplinare di gara.

Sulla base dei risultati conseguiti dai singoli concorrenti, la Commissione stilerà la graduatoria e procederà all'aggiudicazione provvisoria. Risulterà aggiudicatario del servizio il soggetto che avrà totalizzato il maggior punteggio complessivo risultante dalla somma dei punteggi parziali relativi a ciascun elemento di giudizio relativo all'offerta tecnica e all'offerta economica. Nel caso di punteggio complessivo pari, si procederà mediante sorteggio.

Saranno assoggettate a verifica di congruità le offerte in relazione alle quali sia i punti relativi al prezzo, sia la somma dei punti relativi agli altri elementi di valutazione, siano entrambi pari o superiori ai quattro quinti dei corrispondenti punti massimi previsti dal presente bando.

La suddetta verifica di congruità potrà essere intrapresa contemporaneamente anche su più offerte (art.88, comma 7 del D.Lgs.163/06). A tal fine l'Ente appaltante richiederà le giustificazioni previste dagli artt. 87 e 88 del D.Lgs. 163/06, procedendo a termini e con le modalità ivi previste.

All'esito del procedimento di verifica l'Ente appaltante procederà, ai sensi dell'art 11, comma 4 del D.Lgs. 163/06, all'aggiudicazione provvisoria in favore della migliore offerta non anomala.

In ogni caso, l'Ente si riserva la facoltà di chiedere comunque all'aggiudicatario idonee giustificazioni a sostegno della congruità dell'offerta formulata. Su richiesta, dovrà essere quindi fornita l'analisi giustificativa con riferimento principale a quelle componenti di costo che concorrono alla formazione dell'offerta e che, indicativamente e non esaustivamente, possono elencarsi nei seguenti:

- personale da impiegare;
- consulenze e servizi in outsourcing;
- ammortamento macchine, attrezzature arredi accessori e vestiario;
- materiali di consumo;
- spese generali;
- utile.

Per quanto riguarda la giustificazione dei costi di personale che verranno evidenziati nell'analisi dei prezzi, dovrà essere indicato il contratto nazionale di lavoro applicato alle varie maestranze impiegate, i profili

professionali con relativi mansionari e costi tabellari, la previsione dei costi connessi (ore di viaggio, straordinari) e accessori (rimborso spese, trasferte, ecc.) oppure per il personale impiegato con contratti diversi dovrà essere indicata la normativa di riferimento per il profilo e le mansioni svolte ed i relativi costi. L'analisi dei suddetti prezzi dovrà essere incrementata in una percentuale motivata di spese generali e dell'utile d'impresa. Per le spese generali dovranno essere evidenziati i costi generali di commessa, quali il coordinamento, il sopralluogo, la contabilizzazione, l'assicurazione, la documentazione, l'ammortamento e manutenzione delle apparecchiature e degli strumenti di misura.

L'aggiudicazione provvisoria diverrà definitiva con approvazione del Responsabile del Procedimento ai sensi dell'art. 12, comma 1, del D.Lgs.163/06 ed efficace dopo la verifica del possesso dei prescritti requisiti. Nel caso in cui gli accertamenti medesimi non fossero conclusi positivamente, si provvederà alla revoca dell'aggiudicazione, all'incameramento della cauzione provvisoria, oltre alle altre conseguenze previste dalla legge.

Ai sensi dell'art. 46 del D.Lgs. 163/06, la Commissione potrà invitare i partecipanti a completare la documentazione presentata o a chiarirla. La Commissione potrà affidare le attività preparatorie, istruttorie o meramente strumentali, ad uno od alcuni membri costituenti una sottocommissione.

Nel caso in cui pervenga all'Amministrazione una sola offerta si procederà comunque all'aggiudicazione, purché tale offerta sia ritenuta dall'Amministrazione conveniente e idonea in relazione all'oggetto del contratto.

L'aggiudicazione vincola immediatamente il concorrente aggiudicatario della gara, mentre l'Ente sarà impegnato definitivamente soltanto quando, a norma di legge, tutti gli atti conseguenti e necessari all'espletamento della gara avranno conseguito piena efficacia giuridica.

L'Amministrazione aggiudicatrice si riserva di sospendere o annullare in qualsiasi momento la procedura in base a valutazioni di propria ed esclusiva pertinenza. In caso di sospensione o annullamento, ai concorrenti non spetterà alcun risarcimento o indennizzo.

#### **ART. 10 – CAUSE DI ESCLUSIONE**

Saranno esclusi dalla gara:

- i concorrenti che presentino offerte nelle quali fossero sollevate eccezioni o riserve di qualsiasi natura alle condizioni di esecuzione delle prestazioni specificate nel Capitolato speciale d'appalto ovvero che presentino offerte condizionate;
- i concorrenti che presentino offerte con irregolarità nella forma o nel contenuto, che assumano un rilievo sostanziale, ovvero che non rispondano alle condizioni minime descritte nel capitolato speciale d'appalto e per le quali non sia possibile un'integrazione.

Non saranno ritenute valide e perciò non verranno ammesse alla gara le offerte:

- presentate oltre il termine stabilito;
- presentate in plico o buste non regolarmente chiuse;
- sostitutive o aggiuntive ad offerta precedente pervenute oltre il termine di scadenza;
- condizionate od espresse in modo indeterminato.

#### **ART. 11 – NORME FINALI**

L'Impresa aggiudicataria è tenuta alla presentazione di tutta la documentazione occorrente per la stipulazione del contratto d'appalto, che verrà stipulato con atto pubblico amministrativo, entro 20 giorni dalla data del ricevimento della relativa richiesta. **Il contratto non conterrà la clausola compromissoria.** Tutte le spese inerenti al contratto saranno a carico dell'Impresa aggiudicataria senza alcuna possibilità di rivalsa nei riguardi della Stazione Appaltante. Tali oneri sono: marche da bollo, diritti di segreteria, imposta di registro a norma di legge e qualsiasi altra imposta e tassa secondo le leggi vigenti.

**Ai sensi dell'art. 79 D.Lgs. 163/06 come da ultimo modificato dal D.Lgs. 53/10, le comunicazioni ivi previste saranno trasmesse unicamente via e-mail all'indirizzo di posta elettronica dichiarato dal concorrente nella dichiarazione cumulativa resa ai fini della partecipazione.**

**Le suddette comunicazioni potranno anche fare riferimento ad atti e documenti pubblicati e da consultare sul sito internet [http://www.provincia.fe.it/appalti\\_gare](http://www.provincia.fe.it/appalti_gare).**

Per quanto non espressamente indicato nel presente bando si fa riferimento al Codice Civile e alle disposizioni legislative nazionali e comunitarie vigenti in materia ed in particolare al D.Lgs. 163/2006.

Il modello di dichiarazione cumulativa ai fini della partecipazione ed il modello di offerta economica, allegati al presente disciplinare, ne costituiscono parte integrante e sostanziale anche relativamente alle prescrizioni di gara ed ai requisiti di partecipazione in esso indicati.

#### **ART. 12 - INFORMAZIONI**

Per chiarimenti e informazioni di carattere tecnico sul presente appalto il concorrente potrà rivolgersi ai seguenti contatti:

- Servizio Turismo, Attività produttive e Sviluppo locale: Telefono 0532/299643 - Fax 0532/299632- e-mail: [lucia.ghiglione@provincia.fe.it](mailto:lucia.ghiglione@provincia.fe.it) - tutti i giorni feriali escluso il sabato dalle ore 9 alle ore 13.

Per chiarimenti e informazioni di carattere procedurale sul presente appalto il concorrente potrà rivolgersi ai seguenti contatti:

- Servizio Appalti e Gare: Telefono 0532/299486 - 299457 - Fax 0532/299412 - e-mail: [ufficio.contratti@provincia.fe.it](mailto:ufficio.contratti@provincia.fe.it) - tutti i giorni feriali escluso il sabato dalle ore 9 alle ore 13.

#### **Allegati al presente disciplinare:**

- 1) Modelli di dichiarazione cumulativa ai fini della partecipazione.
- 2) Modello di offerta economica.

#### **ART. 13 - INFORMATIVA TRATTAMENTO DATI PERSONALI**

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003 “Codice in materia di protezione dei dati personali”, la Provincia di Ferrara rende noto che i dati personali raccolti in occasione della presente procedura di gara saranno trattati, con e senza l’ausilio di strumenti elettronici, per l’espletamento delle attività istituzionali relative al presente procedimento e agli eventuali procedimenti amministrativi e giurisdizionali conseguenti (compresi quelli previsti dalla L.241/90 sul diritto di accesso alla documentazione amministrativa anche da parte di terzi o altri partecipanti alla gara) in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza e comunque nel rispetto della normativa vigente. I dati giudiziari, raccolti ai sensi del DPR 445/2000 e D.Lgs. 163/06, saranno trattati in conformità al D.Lgs. 196/2003. In relazione ai suddetti dati l’interessato può esercitare i diritti previsti dall’art.7 del citato D.Lgs. 196/2003.

Titolare del trattamento è la Provincia di Ferrara ed il responsabile è il Dirigente Responsabile del Procedimento indicato nel presente Disciplinare di gara.

Il Dirigente del Servizio Turismo  
Attività produttive e Sviluppo Locale  
**Dott. Roberto Ricci Mingani**